

OFFICE HOURS/GIỜ HÀNH CHÁNH/

HORARIO DE OFICINA

9:00am - 5:00pm

Tuesday - Friday

Martes - Viernes

Thứ Ba - Thứ Sáu

We are closed Saturdays - Mondays

RECONCILIATION/XUNG TỘI/

CONFESIONES

3:30pm - 4:30pm

Saturday-Thứ Bảy-Sábado

Or by appointment

Hay gọi lấy hẹn trước

Llamar para una cita

EUCARISTIC ADORATION

Thursday: Spanish Mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

1st Fri. Vietnamese mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

Vietnamese Youth Group

Eucharistic Adoration: 10:30pm

SOLEMNITIES/LỄ TRONG/

SOLEMNIDADES

Multicultural Mass - TBA

Thánh lễ Đa Văn Hóa

sẽ được thông báo trong tờ Thông Tin

Se anunciará horario de misa

BAPTISM/RỬA TỘI/ BAUTISMO

Spanish Baptism Preparation:

9:00am - 11:00am on 3rd Sat.

Spanish Baptism: 9:00am

on 4th Saturday

Eng/Viet Baptism Preparation class:

9am-11am on 4th Saturday

English/Vietnamese Baptism:

On 2nd Sunday Masses

8:30am & 10:00am

WEDDING/HÔN PHỐI/ MATRIMONIO

Contact parish office 6 months
prior to the wedding date.

Xin liên lạc với V.P. giáo xứ

6 tháng trước ngày cưới.

Póngase en contacto con la oficina
de la parroquia 6 meses antes

de la fecha de la boda.

QUINCEAÑERA

Póngase en contacto con la oficina
parroquial 6 meses antes de

la fecha de quinceñera.

Hay que tomar clases de preparacion.

Por favor llame a nuestra officina

para más información.

PARISH MONTHLY BULLETIN

NUMBER 44 AUGUST 2021

Sacred Heart Parish

Iglesia del Sagrado Corazón - GIÁO XỨ THÁNH TÂM

“MAY THE HEART OF JESUS LIVE IN THE HEARTS OF ALL”



Sacred Heart Parish was founded in
1899, the Church was built in 1922

&

staffed by THE SOCIETY OF
THE DIVINE WORD MISSIONARY
SINCE 2002

Sacred Heart Church

1324 Jefferson Ave. Memphis, TN
38104. Ph:(901)726-1891

MASS SCHEDULE

Tue. to Fri.: 12:00pm English

Friday: 6:00pm Adoration Spanish

7:00pm Spanish Mass

8:30pm Vietnamese Mass

Saturday: 5:00pm English

Sunday: 8:30am English

Sunday: 10:00am Vietnamese

Catechism: 10:00am - 11:30am

Sunday: 12:00 pm Spanish

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

Thứ Ba - Sáu: 12:00 trưa Anh ngữ

Thứ Sáu 6:00 tối Châu TBN

7:00 tối TBN

8:30 tối Việt ngữ

Thứ Bảy 05:00 chiều Anh ngữ

Chủ Nhật 08:30 sáng Anh ngữ

Chủ Nhật 10:00 sáng Việt ngữ

Giáo lý 11:20 sáng - 12:50 chiều

Chủ Nhật 12:00 trưa TBN

HORARIO DE MISA

Martes a Viernes:

12:00pm en Inglés

Viernes: 6:00pm Adoracion

7:00pm en Español

8:30pm Vietnamita

Sábado: 5:00 pm en Inglés

Domingo: 8:30am en Inglés

Domingo 10:00am en Vietnamita

Catequesis: 10:00am - 11:30am

Domingo 12:00pm en Español

PASTORAL STAFF:

Fr. Brandon Hiep Nguyen, SVD

Pastor

Fr. Simon Thoi Hoang, SVD

In Resident

Maria Le

Director of Religious Education

Barbara Morelli

Accountant

Elaine Hansom

Administrative Assistant (English)

Javier Rodriguez

Administrative Assistant (Eng/Spanish)

PARISH FINANCIAL COUNCIL:

Frank Keller, Ai-Quynh Nguyen, Sandra Pita, Toan Dinh.

PARISH PASTORAL COUNCIL:

John Curran, Stephen Bell, Billie Bolden, Javier Rodriguez, José Sanchez,

Jesús Flores, Daniel Gutierrez, Sr. Gertrude Foster, S.C.N.,

Hoang-Lan Tran, Hieu Nguyen, Nhan Le.

PARISH MISSION STATEMENT

ENGLISH

A COMMUNITY OF DIVERSE PEOPLES COMMITTED TO GROWING
TOGETHER INTO THE FULLNESS OF THE BODY OF CHRIST,
THROUGH ACTIVE PARTICIPATION IN THE LITURGY & FAITHFUL DISCIPLESHIP.

WE SEEK TO SHARE CHRIST'S LOVE WITH THOSE AROUND US,

AS WE SHARE CHRIST'S MISSION OF WORKING

FOR THE REIGN OF GOD ON EARTH.

SPANISH

UNA COMUNIDAD DE DIVERSOS PUEBLOS COMPROMETIDOS
A CRECER JUNTOS EN LA PLENITUD DEL CUERPO DE CRISTO,
A TRAVÉS DE LA PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LA LITURGIA
Y EL FIEL DISCIPULADO.

NOS ESFORZAMOS A COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO
CON LOS QUE NOS REDEAN.

PUESTO QUE COMPARTIMOS LA MISIÓN
DE CRISTO DE PROMOVER EL REINO DE DIOS EN LA TIERRA.

VIETNAMESE

MỘT CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA QUYẾT TÂM CÙNG NHAU
XÂY DỰNG SUNG MẢN NHIỆM THỂ CHÚA KITÔ,
QUA VIỆC TÍCH CỰC THAM DỰ PHỤNG VỤ
VÀ TRUNG THÀNH VỚI SỨ MẠNG TỔNG ĐỒ.
CHÚNG TA CHIA SẼ TÌNH YÊU CỦA CHÚA KITÔ
VỚI NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH,
NHƯ LÀ CHIA SẼ SỨ MẠNG CỦA ĐỨC KITÔ
TRONG VIỆC XÂY DỰNG NƯỚC CHÚA NƠI TRẦN THẾ.



PARISH CALENDAR AUGUST 2021

Aug 1: 18th Sunday in Ordinary Time
Closing Ceremony of Việt-Ngữ summer program
Aug 8: 19th Sunday in Ordinary Time
Aug 15: 20th Sunday in Ordinary Time
The Assumption of the Blessed Virgin Mary
Aug 22: 21st Sunday in Ordinary Time
Aug 29: 22nd Sunday in Ordinary Time
Sept 5: 23rd Sunday in Ordinary Time

Mass Schedule (Tentative June 2021—TBA):

12:00: Daily English Mass Tuesday—Friday
at Sacred Heart Rectory Chapel
5:00pm: Vigil English Mass Saturday
at Sacred Heart Rectory Chapel
8:30am: Sunday English Mass
at Sacred Heart Rectory Chapel
10:30am: Sunday Vietnamese Mass
at Blessed Sacrament Church
12:30pm: Sunday Spanish Mass
at Blessed Sacrament
10:00am or 12:00pm Baptism or Quinceneras
Mass at Blessed Sacrament

UPDATE ON CHURCH RENOVATION: After a long period of investigation, negotiation, and planning, the process of restoration will soon begin with the thoroughly cleaning of the church before the restoration takes place. Our parish will pay 2,000 and the Diocese of Memphis pitched in 10,000 as deductible for this restoration.

YOUTH SUMMER CAMP: About 90 Vietnamese Eucharistic members will start their summer camp at St. Joseph Parish during the weekend of Aug 6-8, 2021. Please join us in prayer that they may have a successful gathering and be nourished by God's love that they share.



Niệm Tin XVII
THIỆU NHỊ THÀNH THÈ
CẨM TRẠI 2021
AUGUST 6-8
Join us for 3 days of adventure!
St. Joseph Catholic Church
3825 Neely Rd, Memphis, TN 38109
Contact Chi Brandy or Anh Tru for more information or questions/concerns



GOOD BYE TO OUR FOUR RELIGIOUS SISTERS: After 2 months (June & July) teaching Vietnamese for our children, four sisters have to return to their school in Iowa in August. We would like to express our gratitude for your presence and

Divine Word Missionary:
If you want to be a Divine Word Missionary, please call Fr. Adam MacDonald, SVD 847-644-8320 email: adamsvd@yahoo.com

care for our children in the Sacred Heart Parish. May Our Lord and Blessed Mother bless you and protect you as you will soon begin a new school year.

DONATIONS FOR CHURCH: we have received some new chasubles (priest vestments), and money (\$13,400.00) to assist our community during this difficult time. We are so thankful for the generosity of many parishioners and friends.

We use these donations to buy the sound system for the use at Blessed Sacrament church, and build the ramp for the Sacred Heart rectory to accommodate English daily and Sunday masses, and to install window A/C units for chapel and DRE office. The costs of these are:

- Sound system: 5,300.00.
- Ramp, meeting room, A/C unites for chapel and DRE office: 7,854.00.
- Total: 13,154.00

Any donation to assist our community during this difficult time, please indicate: SH fire incident fund.

CATECHISM PROGRAM 2021-2022:

Aug 22: Catechist Orientation (after Mass)
Aug 29: Parent Orientation (after Mass) / Commissioning of Catechists (during Mass)
Sept 12: First Day-Orientation & Introduction
Last day of the registration will be the 15th of August; any late registration will receive a late fee. Please call the office for the registration form and have your child registered as soon as possible. Thank you.

EUCARISTIC CONGRESS (Oct. 8—9, 2021)

In celebration of our Diocese's 50th Anniversary, our Eucharistic Congress will take place on Friday, Oct. 8 (6pm-9pm) and Saturday, Oct. 9 (9am-6pm) at the Renasant Convention Center, Downtown Memphis.

Register now: [RegisterEucharisticCongress](#).

SACRED HEART CENTENARY:

(Oct. 1922 - Oct. 2022):

"The parish of the Sacred Heart of Jesus was organized on August 19, 1899. The cornerstone was laid for the first building on March 10, 1901. The lower part of the building was opened for the school purposes, and the Sisters of Charity of Nazareth were placed in charge.

In 1911, it was seen that the entire building would soon be needed for school purposes, and so the pastor began a subscription to erect the church at the northwest corner of Jefferson Avenue and North Cleveland Street.

On May 18, 1913 the first mass was offered in the crypt. The completion of the building was hampered by World War I. However, the church was completed and the first solemn high Mass was offered on Sunday October 1, 1922." (Historical Moment)

Thus, we are looking for volunteers to help us with organizing this centenarian celebration.

VOLUNTEERS NEEDED

1. Research information and write/edit a history of Sacred Heart church and its community
 2. Helping with preoperational projects include inner and outer of the church building
 3. Photographers and editors for parish directory books and information hamlets
 4. Internet/website IT to assist parish with PR and marketing
 5. Join in the organizing committee.
- Please contact our parish office, or directly let Fr. Simon know if you are willing to participate in the organizing committee.



My brothers and sisters,
First, I would like to extend my greetings to every one of you. I sincerely thank all of you for welcoming me graciously to Sacred Heart Church. You and Fr. Simon Hoang, SVD have prepared carefully for my arrival and continue to maintain all the activities of our parish community.

I would like to thank my predecessor Fr. Simon Hoang, for his last 9 years, has shared his missionary spirit to serve you and to create a healthy and faith-filled community. The fruit of that spirit is recognized, especially in the recent fire incident. I would like to share my most affection with you in this great loss. But I also recognize the power of a growing faith in you all. I thank God for strengthening you, so that in this moment, you are not afraid of difficulties, but still collaborate in building our parish.

As a new pastor and with my humble strength, I can only rely on God's mercy, and your love. I look forward to getting to know you and walk with you in our search of the meaning of the heavenly happiness here in our parish.

May Saint Joseph, Mary and the Sacred Heart of Jesus have mercy on us.
Sincerely yours,
Father Brandon Hiep Nguyen, SVD

<u>PARISH OFFERING ON JULY 2021</u>	
WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
JULY 4	GENERAL OFFERINGS: \$ 3,673.00 HOLY DAY OFFERING: \$ 0.00 MAJOR MAINTENANCE: \$ 658.00 OTHER MISC./DONATIONS: \$ 5,902.00 TOTAL: \$ 10,260.00
JULY 11	GENERAL OFFERINGS: \$ 3,223.00 HOLY DAY ENVELOPES: \$ 0.00 MAJOR MAINTENANCE: \$ 575.00 OTHER MISC./DONATIONS: \$ 60.00 TOTAL: \$ 3,858.00
JULY 18	GENERAL OFFERINGS: \$ 3,135.00 HOLY DAY ENVELOPES: \$ 0.00 MAJOR MAINTENANCE: \$ 2,920.00 OTHER MISC./DONATIONS: \$ 595.00 TOTAL: \$ 6,650.00
JULY 25	GENERAL OFFERINGS: \$ 3,103.00 HOLY DAY ENVELOPES: \$ 0.00 MAJOR MAINTENANCE: \$ 745.00 OTHER MISC./DONATIONS: \$ 125.00 TOTAL OFFERING OF THIS MONTH: \$ 3,973.00
CHURCH FIRE RESTORATION IN MEMORY OF VICTOR HUGO GLASS) FOR FIRE RESTORATION)	\$ 3, 550.00
IN MEMORY OF FR. DAVID KNIGHT (FOR CLARE NUNS GUATEMALA)	\$ 540.00
FUNDRAISER-HISPANIC COMMUNITY (OL GUADALUPE PICTURE RAFFLE)	\$ 100.00
CRS RICE BOWL DONATION.	\$ 821.00
CRS RICE BOWL DONATION.	\$ 17.00
TOTAL OFFERTORY AND GENERAL MAINTENANCE FOR THE MONTH:	\$ 24, 741.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$ 21,400.00
(TEMPORARILY REDUCED PAYROLL EXPENSES DUE TO PPP LOAN AND ELECTRICITY REDUCTION DUE TO CHURCH FIRE)	\$ 3,341.00
OVER FOR THIS MONTH:	\$ 3,341.00
WE THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!	

LET US PRAY FOR THE SICK:
Alice Adams, Josephine Bheathy, Maria Le thi Ky Duyen, Georgia Fusco, Reggie Glatt, Mary Lynn Holes, Robert Holes, Mary Lu Johnson, Anne Messina, Paula Miller, Kim Morason, Ron Nance, Hoang Kim Nguyen, Jada Nguyen, Maria Nguyen, Minh Nguyen, Susie Nguyen, Maria Sales, Rosa Maria Santos, Kenneth Simmons, Polly Taylor, Joyce West

CALENDARIO PARROQUIAL DE AGOSTO 2021

AGOSTO 1: 18th Domingo de Tiempo Ordinario.
 AGOSTO 8: 19th. Domingo de Tiempo Ordinario.
 AGOSTO 15: 20th Domingo de Tiempo Ordinario.
 La Asuncion de la Santicima Virgen Maria
 AGOSTO 22: 21th. Domingo de Tiempo Ordinario.
 AGOSTO 29: 22th. Domingo del Tiempo Ordinario.
 SEPT. 5: 23th. Domingo del Tiempo Ordinario

HORARIO DE MISAS (Tentativo Junio 2021—se avisara despues.)

12:00: Misa diaria Martes-Viernes en Inglés en la capilla de la Rectoria.
5:00pm: Misa de Vigilia en Inglés Sábado en la capilla de la Rectoria.
8:30 am. Misa Dominical en Inglés en la capilla de la Rectoria.
10:30 am. Misa Dominical en Vietnamita en la Iglesia de Blessed Sacrament.
12:30 am. Misa Dominical en Español en la Iglesia de Blessed Sacrament.
10:00am or 12:00pm Baptismos o Quinceañeras en Blessed Sacrament.

ACTUALIZACIÓN SOBRE LA

RENOVACIÓN DE LA IGLESIA: Después de un largo período de investigación, negociación y planificación, el proceso de restauración pronto comenzará con la limpieza a fondo de la iglesia antes de que se lleve a cabo la restauración. Nuestra parroquia pagará 2,000 y la Diócesis de Memphis aportó 10,000 como deducible para esta restauración.

CAMPAMENTO DE VERANO PARA JÓVENES:

Aproximadamente 30 miembros de la Eucaristía vietnamita comenzarán su campamento de verano en la parroquia de St. Joseph durante el fin de semana del 6 al 8 de agosto de 2021. Únase a nosotros en oración para que tengan una reunión exitosa y se nutran del amor de Dios que comparten.



Niem Tin XVII
 THIẾU NHI THÀNH THẾ
 CÀM TRẠI 2021

AUGUST
6-8

Join us for 3 days of adventure!
 St. Joseph Catholic Church
 3825 Neely Rd, Memphis, TN 38109

Contact Chi Brandy or Anh Tru for more information or questions/concerns



ADIÓS A NUESTRAS CUATRO HERMANAS

RELIGIOSAS: Después de 2 meses (junio y julio) enseñando vietnamita a nuestros hijos, cuatro hermanas tienen que regresar a su escuela en Iowa en agosto. Nos gustaría expresar nuestro agradecimiento por su presencia y cuidado por nuestros niños en la Parroquia del Sagrado Corazón. Que Nuestro Señor y nuestra Santísima Madre las bendigan y las protejan ya que pronto comenzarán un nuevo año escolar

DONACIONES PARA LA IGLESIA: hemos recibido algunas casullas nuevas (vestiduras sacerdotales) y dinero (\$ 13,400.00) para ayudar a nuestra comunidad durante este momento difícil. Estamos muy agradecidos por la generosidad de muchos feligreses y amigos.

Usamos estas donaciones para comprar el sistema de sonido para el uso en la iglesia del Santísimo Sacramento, y construir la rampa para la rectoría del Sagrado Corazón para acomodar misas en inglés diarias y dominicales, e instalar unidades de aire acondicionado en las ventanas para la capilla y la oficina del DRE. Los costos de estos son: **Sistema de sonido:** 5.300,00.; **Rampa, sala de reuniones, A / C** para capilla y oficina DRE: 7,854.00.; **Total:** 13.154,00
 Cualquier donación para ayudar a nuestra comunidad durante este momento difícil, por favor indique: **Fondo de incidente de incendio SH.**

PROGRAMA DE CATECISMO 2021-2022:

22 de agosto: Orientación al catequista (después de la misa)
29 de agosto: Orientación para padres (después de la Misa) / Comisionamiento de los catequistas (durante la Misa)
12 de septiembre: Introducción y orientación del primer día.



El último día de inscripción será el 15 de agosto; cualquier inscripción tardía recibirá un cargo por demora. Por favor llame a la oficina para obtener el formulario de registro y registre a su hijo lo antes posible. Gracias.

CONGRESO EUCARÍSTICO (8 al 9 de octubre de 2021)

En celebración del 50 aniversario de nuestra Diócesis, nuestro Congreso Eucarístico se llevará a cabo el viernes 8 de octubre (6 pm a 9 pm) y el sábado 9 de octubre (9 am a 6 pm) en el Centro de Convenciones Renasant, en el centro de Memphis. Regístrese ahora: [RegístreseEucharisticCongress](#)

CENTENARIO DEL SAGRADO CORAZÓN:

(Octubre de 1922 - octubre de 2022):

“La parroquia del Sagrado Corazón de Jesús se organizó el 19 de agosto de 1899. La piedra angular se colocó para el primer edificio el 10 de marzo de 1901. La parte inferior del edificio se abrió para fines escolares, y las Hermanas de la Caridad de Nazaret se pusieron a cargo.

En 1911, se vio que pronto se necesitaría todo el edificio para la escuela, por lo que el pastor comenzó la iniciativa para erigir la iglesia en la esquina noroeste de la avenida Jefferson y la calle North Cleveland. El 18 de mayo de 1913 se ofreció la primera misa en la cripta. La finalización del edificio fue obstaculizada por la Primera Guerra Mundial. Sin embargo, la iglesia se completó y la primera misa solemne se ofreció el domingo 1 de octubre de 1922”. (Momento histórico)

Por lo tanto, estamos buscando voluntarios para ayudarnos a organizar esta celebración centenaria.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA:

1. Investigar información y escribir / editar una historia de la iglesia del Sagrado Corazón y su comunidad
2. Ayudar con proyectos preoperacionales incluyen el interior y el exterior del edificio de la iglesia.
3. Fotógrafos y editores de libros de directorios parroquiales y caseríos de información
3. TI en Internet / sitio web para ayudar a la parroquia con las relaciones públicas y el marketing.
4. Únete al comité organizador.

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial o dejele saber directamente al P. Simon, si estás dispuesto a participar en el comité organizador.



Mis hermanos y hermanas, Primero, me gustaría extender mis saludos a cada uno de ustedes. Les agradezco sinceramente a todos ustedes por darme tan gentil bienvenida a la Iglesia del Sagrado Corazón. Tú y el P. Simon Hoang se han preparado cuidadosamente para mi llegada y continúan manteniendo todas las actividades de nuestra comunidad parroquial.

Me gustaría agradecer a mi predecesor, el P. Simon Hoang, durante sus últimos 9 años, ha compartido su espíritu misionero para servirle y crear una comunidad sana y llena de fe. Se reconoce el fruto de ese espíritu, especialmente en el reciente incendio. Me gustaría compartir contigo mi afecto en esta gran pérdida. Pero también reconozco el poder de una fe creciente en todos ustedes. Doy gracias a Dios por fortalecerlos, para que en este momento, no tengan miedo a las dificultades, pero sigan colaborando en la construcción de nuestra parroquia.

Como su pastor nuevo y con mi humilde fuerza, solo puedo confiar en la misericordia de Dios y en su amor. Espero poder conocerle y caminar contigo en nuestra búsqueda del significado de la felicidad celestial aquí en nuestra parroquia. Que San José, María y el Sagrado Corazón de Jesús tengan piedad de nosotros.

Sinceramente tuyo,
 Padre Brandon Hiep Nguyen, SVD
 Pastor

PARISH OFFERING ON JUNE 2021

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
JULY 4 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,673.00
HOLY DAY OFFERING:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 685.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 5,902.00
TOTAL:	\$ 10,260.00
JULY 11 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,223.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 575.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 60.00
TOTAL:	\$ 3,858.00
JULY 18 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,135.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 2,920.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 595.00
TOTAL:	\$ 6,650.00
JULY 25 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,103.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 745.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 125.00
TOTAL OFFERING OF THIS MONTH:	\$ 3,973.00
FIRE RESTORATION DONATION:	\$ 3,550.00
IN MEMORY OF VICTOR HUGO GLASS (FOR POOR CLARE NUNS GUATEMALA)	\$ 100.00
FUNDRAISER-HISPANIC COMMUNITY (OL GUADALUPE PICTURE RAFFLE)	\$ 821.00
CRS RICE BOWL DONATION:	\$ 17.00
TOTAL OFFERTORY AND GENERAL MAINTENANCE FOR THE MONTH:	\$ 24,741.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$ 21,400.00
(TEMPORARILY REDUCED PAYROLL EXPENSES DUE TO PPP LOAN AN ELECTRICITY REDUCTION DUE TO CHURCH FIRE)	
OVER FOR THIS MONTH:	\$ 3,341.00
LES DAMOS LAS GRACIA POR SU APOYO Y GENEROSIDAD	



Si estás buscando vestido para novia o quinceañera ven a:
GLORIA'S BRIDAL & FORMAL
 3092 Poplar Ave. Memphis, TN 38111
 (a 3.5 millas del Sagrado Corazón)

LỊCH CÁC CHÚA NHẬT THÁNG TÁM 2021

Aug 1: Chúa Nhật 18 Thường Niên
Lễ bế mạc khóa học Việt Ngữ mùa hè
Aug 8: Chúa Nhật 19 Thường Niên
Aug 15: Chúa Nhật 20 Thường Niên
Lễ Mẹ Maria Lên Trời
Aug 22: Chúa Nhật 21 Thường Niên
Aug 29: Chúa Nhật 22 Thường Niên
Sept 5: Chúa Nhật 23 Thường Niên

Chương Trình Lễ: (Tạm Thời 6/2021 - Thông báo sau)

12:00: Thánh lễ Anh ngữ từ Thứ Ba đến Thứ Sáu tại Nhà Nguyễn Văn Phòng giáo xứ
5:00pm: Lễ Vọng Anh ngữ Thứ Bảy tại Nhà Nguyễn VP giáo xứ
8:30am: Lễ Anh ngữ Chúa Nhật tại Nhà Nguyễn VP giáo xứ
10:30am Lễ Việt ngữ Chúa Nhật tại Nhà Thờ Blessed Sacrament
12:30pm: Lễ TBN Chúa Nhật tại Nhà thờ Blessed Sacrament

HOP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ: Sau thánh lễ ngày 8 tháng 8, Hội đồng mục vụ sẽ có buổi họp với cha xứ mới. Xin quý vị trong ban chấp hành, hội đồng mục vụ, các đại diện nhóm và ban ngành cố gắng đến tham dự đông đủ. Xin thành thật cảm

LỚP VIỆT NGỮ MÙA HÈ KẾT THÚC: Giáo xứ chúng con thành thật cảm ơn quý sơ: Tuyết, Phương, Thoa và Dương, đã giúp con em chúng con học tiếng việt trong hai tháng mùa hè vừa qua. Đầu tháng 8, các sơ phải tựu trường. Thay mặt cho giáo xứ, chúng con kính chúc quý sơ muôn vàn ơn lành và bình an của Chúa. Xin Chúa và Mẹ Maria chúc lành và bền đờ quý sơ trong niên học mới và trung thành trong đời sống tận hiến.

CẨM TRẠI ĐOÀN TNTT THÁNH TÂM:

Khoảng 90 huynh trưởng và các em TNTT sẽ tham dự trại hè tại Giáo xứ Thánh Giuse, từ ngày 6 đến ngày 8 tháng 8 năm 2021. Chúng ta cùng cầu nguyện để các em gặt hái nhiều kết quả và đoàn TNTT được lớn mạnh trong tinh thần hăng say và yêu mến Chúa Giêsu Thánh Thể.



GHI DANH GIÁO LÝ (2021—2022)

Ngày 22 tháng 8: Họp Giáo lý viên (sau Thánh lễ).
Ngày 29 tháng 8: Họp Phụ huynh học sinh (sau Thánh lễ) / Ủy nhiệm các Giáo lý viên (trong Thánh lễ).
Ngày 12 tháng 9: Khai mạc lớp giáo lý.
Hết hạn ghi danh là ngày 15 tháng 8; mọi đơn ghi danh trễ sẽ đóng tiền lệ phí \$10. Xin vui lòng gọi

cho văn phòng giáo xứ để có mẫu ghi danh cho các em càng sớm càng tốt. Xin cảm ơn.

CẬP NHẬT ĐÓNG GÓP SAU HỎA HOẠN:

Sau biến cố hỏa hoạn, nhiều giáo dân đã tự sẵn sàng đóng góp cho Giáo xứ một số áo lễ, và tiền (\$13,400.00) để hỗ trợ cộng đồng thời gian khó khăn này. Thay mặt cho toàn thể cộng đồng giáo xứ, xin cảm ơn lòng hảo tâm của quý vị. Xin Chúa tiếp tục trả công bội hậu cho quý vị và gia đình. Giáo xứ đã sử dụng số tiền quyên góp này để:

- * Mua hệ thống âm thanh: **\$5,300.00** (dang sử dụng tại nhà thờ Thánh Thể "Blessed Sacrament Church")
- * Xây dựng lối vào cho người lớn tuổi, và mua các máy lạnh cho nhà nguyện, phòng họp và văn phòng của DRE: **\$7,854.00** (Tại nhà xứ Thánh Tâm)

Tổng cộng: **\$ 13,154.00**

Lưu ý: Mọi đóng góp trong lúc hỏa hoạn này, xin vui lòng ghi rõ: Quỹ giúp giáo xứ trong lúc hỏa hoạn. Xin cảm ơn.

SINH HOẠT GIÁO XỨ:

Trong thời gian sắp sang Nhà Thờ Giáo Xứ Thánh Tâm, các thánh lễ cuối tuần sẽ được cử hành tại Nhà Thờ Blessed Sacraments. Xin chú ý:

- ◆ Thánh Lễ Việt Nam ngày Chúa Nhật lúc 10:30am, các sinh hoạt hội đoàn và Ca Đoàn trước hoặc sau Thánh lễ trong các phòng học phía trên nhà Thờ.
- ◆ Quý vị có thể đậu xe trong bãi đậu của nhà thờ, khu vực bên nhà giáo lý, và trên các lề đường xung quanh nhà thờ. Khi đậu xe, xin quý vị lưu ý nhường chỗ gần nhà Thờ cho những người lớn tuổi. Nhớ tránh đậu xe ở công ra vào của các nhà tư nhân. Nhớ đậu gọn gàng để còn chỗ cho người đến sau. Đây là một việc bác ái rất thiết thực và cần thiết.
- ◆ Nhà vệ sinh nằm ở lầu trên nhà Thờ (đi qua các lớp học) và ở phía bên hội trường giáo xứ.
- ◆ Cửa vào nhà Thờ cho người lớn tuổi nằm phía bên trái nhà Thờ từ chỗ đậu xe. Cửa chính vào nhà thờ là của có các bậc cấp cao trước nhà thờ. Xin quý vị dùng cửa này để vào nhà Thờ.
- ◆ Vì Nhà Thờ Blessed Sacrament không được rộng rãi như nhà Thờ Thánh Tâm chúng ta, nên xin quý vị ngồi tiến lên phía trước để các hàng ghế cuối cho những người đến muộn.
- ◆ Các Thánh Lễ Anh ngữ cuối tuần: Thứ Bảy 5:00pm và Chúa Nhật 8:30am tại nhà xứ Thánh Tâm.

Ban Chấp Hành HĐMV CDCG VN

Ông Trần Văn Thiện (901) 213-5079
Anh Nguyễn Hiếu (901) 338-6890
Anh Lê Mạnh (901) 489-1726

Ban Phụng Vụ:

Anh Lê Nhân (901) 264-5777
Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874
Ông Nguyễn Rầu (901) 438-5622

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874

Hội Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Giuse Bùi Đạt (901) 590-5893

Ban Giáo lý:

Nguyễn thị Trâm (901)338-9144

Đoàn TNTT Thánh Tâm:

Đoàn Trương Dương Bảo (901) 335-7036

Ca Đoàn Thánh Giuse:

Nguyễn Dzong (901) 292-0509

Ca Đoàn Cecilia:

Nguyễn P. Duy (901)552-1700



Tâm Tình của Cha Xứ

Trước hết Cha xin kính chào quý Ông Bà và Anh chị em trong Thánh Tâm Chúa Giesu.

Cha thành thật cảm ơn cộng đoàn giáo hữu, đã đón nhận Cha về với giáo xứ một cách nồng nhiệt và ân cần. Các đại diện hội đồng, các ban ngành đã tiếp tay với cha cựu Chánh

Xứ để chuẩn bị chu đáo sự chuyên giao này và tiếp tục duy trì những sinh hoạt đạo đức của cộng đoàn giáo xứ.

Cha muốn cảm ơn Cha cựu chánh xứ Simon Hoàng Thời suốt 9 năm qua, đã cùng với OBACE đã chung tay hợp lực để tổ chức và làm tăng trưởng tinh thần đức tin của toàn giáo xứ. Sự đoàn kết và ưu ái đó được nhận ra, đặc biệt, trong sự cố hỏa hoạn vừa qua, Cha xin chia sẻ niềm thương mến nhất đến quý OBACE, trong sự mất mát to lớn này. Nhưng Cha cũng cảm nhận sức mạnh của niềm tin nơi OBACE chúng ta. Cha cảm tạ Chúa đã thanh luyện và bổ sức cho OBACE, để trong giây phút này, OBACE vẫn một lòng, không quản ngại khó khăn, mà vẫn yêu thương gắn bó để xây dựng Cộng Đồng Giáo Xứ cho đến hôm nay.

Trong sự ngỡ ngàng và với sức hèn mọn của Cha, Cha chỉ biết trồng cây vào lòng xót thương của Chúa, và lòng yêu mến của quý OBACE. Cha rất mong nhận được sự nâng đỡ và tinh thần đoàn kết của OBACE, để Cha có cơ hội đồng hành và phục vụ theo nhu cầu cần thiết của ACE.

Trong thời gian tới đây, Cha sẽ tiếp xúc nhiều hơn với quý ban, ngành và đoàn thể, để học hỏi thêm về tinh thần và đời sống tông đồ của OBACE, hầu giúp chúng ta đáp ứng được linh đạo của những người tông đồ theo Chúa. Nguyễn Xin Thánh Cả Giuse, Mẹ Maria và Thánh Tâm Chúa Giesu dù lòng thương.

Thân mến

Cha Brandon Hiệp Nguyễn, SVD
Cha Chánh Xứ

PARISH OFFERING ON JUNE 2021

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
JULY 4 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,673.00
HOLY DAY OFFERING:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 685.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 5,902.00
TOTAL:	\$10,260.00
JULY 11 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,223.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 575.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 60.00
TOTAL:	\$ 3,858.00
JULY 18 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,135.00
HOLY DAY ENVELOPES:	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 2,920.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 595.00
TOTAL:	\$ 6,650.00
JULY 25 GENERAL OFFERINGS:	\$ 3,103.00
PENETECOST: HOLY DAY ENVELOPES	\$ 0.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$ 745.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$ 125.00
TOTAL OFFERING OF THIS MONTH:	\$ 3,973.00

CHURCH FIRE RESTORATION DONATION	\$ 3,350.00
IN MEMORY OF VICTOR HUGO GLASS (FOR FIRE RESTORATION)	\$ 540.00
IN MEMORY OF FR. DAVID KNIGHT(FOR CLARE NUNS GUATEMALA)	\$ 100.00
FUNDRAISER - HISPANIC COMMUNITY (OL GUADALAPUE PICTURE RAFFLE)	\$ 821.00
CRS RICE BOWL DONATION-	\$ 17.00
TOTAL OFFERTORY AND GENERAL MAINTENANCE FOR THE MONTH:	\$ 24,741.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	\$ 21,400.00
(TEMPORARILY REDUCED PAYROLL EXPENSES DUE TO PPP LOAN AND ELECTRICITY REDUCTION DUE TO CHURCH FIRE) OVER FOR THIS MONTH:	\$ 3,341.00

WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!